

Estire su dinero para alimentos con los beneficios de Supplemental Nutrition Assistance Program (Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria)



Puede tener más dinero para los alimentos solicitando beneficios de Supplemental Nutrition Assistance Program - SNAP.

Responda estas preguntas para ver si puede obtener ayuda.

- ¿Reciben usted y todos los que viven con usted Supplemental Security Income – SSI (Seguro de Ingreso Suplementario), General Assistance – GA (Asistencia General) o Minnesota Supplemental Aid – MSA (Ayuda Suplementaria de Minnesota)?
 Sí No
- ¿Es beneficiario de la asistencia Transition Year Child Care (Cuidado Infantil del Año de Transición) o del Basic Sliding Fee Child Care (Cuidado Infantil con Pago Básico según el Ingreso)?
 Sí No
- ¿Participa usted en el Diversionary Work Program – DWP (Programa de Asistencia para Trabajo Inmediato)?
 Sí No

Si la respuesta en **ALGUNA** de las preguntas anteriores es sí, ¡DETÉNGASE! Es posible que pueda recibir beneficios de alimentos. Para averiguar dónde solicitar los beneficios, comuníquese con la oficina de servicios humanos de su condado o llame al 1-888-711-1151.

Si la respuesta a TODAS las preguntas anteriores es no, responda a continuación la siguiente pregunta.

- ¿Es su ingreso mensual menor que los ingresos enumerados?

Sí No

Número de personas	Ingreso mensual antes de deducir impuestos
1	\$1,670
2	\$2,264
3	\$2,858
4	\$3,452
5	\$4,046
6	\$4,640
7	\$5,234
8	\$5,828

(Por cada miembro adicional en la familia después de 8, agregue \$594)

Nota: Las pautas de ingresos se actualizan todos los años. Estas rigen desde el 1 de octubre de 2018 hasta el 30 de septiembre de 2019.

Si la respuesta es “Sí,” es posible que pueda recibir beneficios del Supplemental Nutrition Assistance Program. Para averiguar dónde solicitar los beneficios, comuníquese con la oficina de servicios humanos de su condado o llame al 1-888-711-1151.

Si tiene 60 años de edad o más, o es discapacitado, y su ingreso es limitado pero es superior a los montos indicados anteriormente, es posible que igualmente pueda obtener beneficios del Supplemental Nutrition Assistance Program. Comuníquese con la oficina de servicios humanos de su condado o llame al 1-888-711-1151.

Si está inscrito en el Supplemental Nutrition Assistance Program, también califica para un descuento telefónico a través de Lifeline y/o Telephone Assistance Plan – TAP (Plan de Asistencia Telefónica). Comuníquese con su compañía local de teléfono para presentar una solicitud.



Obtenga ayuda con los alimentos que necesita. ¡Llame hoy mismo a Minnesota Food HelpLine (Línea de Asistencia Alimentaria de Minnesota)!

1-888-711-1151

Una breve llamada es todo lo que necesita para averiguar si califica para el programa SNAP o encontrar un banco de alimentos cerca de su domicilio.

Llame hoy mismo para pedir más información.

Aviso de Derechos Civiles

La discriminación es contra la ley. El Departamento de Servicios Humanos de Minnesota (DHS – Department of Human Services) no discrimina sobre la base de cualesquiera de las siguientes:

- raza
- color
- origen nacional
- credo
- religión
- orientación sexual
- condición de asistencia pública
- estado civil
- edad
- discapacidad
- sexo
- creencia política

Quejas de Derechos Civiles

Usted tiene el derecho de presentar una queja por discriminación si cree que fue tratado de manera discriminatoria por una agencia de servicios humanos.

Comuníquese directamente con el **DHS** sólo si tiene una queja por discriminación:

(Coordinador de Derechos Civiles)
 (Departamento de Servicios Humanos de Minnesota)
 (División de Igualdad de Oportunidad y Acceso)
 Civil Rights Coordinator
 Minnesota Department of Human Services
 Equal Opportunity and Access Division
 P.O. Box 64997
 St. Paul, MN 55164-0997
 651-431-3040 (voz) o use el servicio de retransmisión de su preferencia

Departamento de Derechos Humanos de Minnesota (MDHR - Minnesota Department of Human Rights)

En Minnesota, usted tiene derecho a presentar una queja ante el MDHR si cree que ha sido discriminado por cualesquiera de las siguientes:

- raza
- color
- origen nacional
- religión
- credo
- sexo
- orientación sexual
- estado civil
- condición de asistencia pública
- discapacidad

Comuníquese con el **MDHR** directamente para presentar una queja:

(Departamento de Derechos Humanos de Minnesota)
 Minnesota Department of Human Rights
 Freeman Building, 625 North Robert Street
 St. Paul, MN 55155
 651-539-1100 (voz)
 1-800-657-3704 (número gratuito)
 711 o 1-800-627-3529 (MN Relay)
 651-296-9042 (fax)

Info.MDHR@state.mn.us (correo electrónico)

Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos Oficina de Derechos Civiles (OCR - Department of Health and Human Services Office of Civil Rights)

Usted tiene el derecho de presentar una queja ante el OCR, una agencia federal, si cree que ha sido discriminado por cualesquiera de las siguientes:

- raza
- color
- origen nacional
- edad
- discapacidad
- sexo
- religión

Comuníquese con el **OCR** directamente para presentar una queja:

(Director)
 (Departamento de Servicios Humanos y de Salud de la Oficina para los Derechos Civiles de los Estados Unidos)
 Director
 U.S. Department of Health and Human Services' Office for Civil Rights
 200 Independence Avenue SW
 Room 509F
 HHH Building
 Washington, DC 20201
 1-800-368-1019 (voz)
 1-800-537-7697 (TDD)
 Portal de quejas: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

De acuerdo con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos de Derechos Civiles y las políticas del **Departamento de Agricultura de EE.UU (U.S. Department of Agriculture - USDA)**, sus organismos, oficinas y empleados, y demás instituciones que participan o administran los programas del USDA, tienen prohibido discriminar debido a raza, color, origen nacional, sexo, credo religioso, discapacidad, edad, creencias políticas o tomar represalia o venganza por alguna previa actividad de Derechos Civiles en cualquier programa o actividad llevada a cabo o financiada por el USDA.

Las personas con discapacidad que requieran medios alternativos de comunicación para entender la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje americano de señas, etc.) deben comunicarse con la Agencia (estatal o local) donde solicitaron los beneficios. Las personas sordas o con problemas de audición o discapacidades del habla, pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión (Federal Relay Service) al 1-800-877-8339. Adicionalmente, la información sobre el programa puede estar disponible en otros idiomas aparte del inglés.

Si desea presentar una queja de discriminación de programa, complete el Formulario de Queja de Discriminación de Programa del USDA

([USDA Program Discrimination Complaint Form](#)) (AD-3027) que se encuentra en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida a USDA y en la carta proporcione toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al 1-866-632-9992. Envíe el formulario completo o carta al USDA a:

- 1 correo: (Departamento de Agricultura de EE.UU.) (Oficina del Secretario Asistente para los Derechos Civiles)
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- 2 fax: (202) 690-7442; o
- 3 correo electrónico: program.intake@usda.gov.

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.



Para obtener esta información en formatos accesibles, consulte a su trabajador del condado. Para obtener asistencia con mayor acceso igualitario a servicios humanos, comuníquese con el coordinador de la ley ADA (Ley sobre los Estadounidenses con Discapacidades) de su condado. ADA4 (2-18)